Inuussutissanik aamma inuussutissanut atassutitut atortussianik niueqatigiinneq avammullu niuerneq pillugu Kalaallit Nunaannut nalunaarut

<1>Inuussutissat pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atulersinneranut peqqussummi nr. 523, 8. juni 2004-imeersumi § 49, 2, § 57, § 60, imm. 2 aamma § 69, imm. 3 aamma 4 aamma uumasuni nappaatit tunillaasarnerillu pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atulersinneranut peqqussummi nr. 524, 8. juni 2004-imeersumi § 20, § 40 aamma § 41, imm. 2 naapertorlugit inuussutissanut, nunalerinermut aalisarnermullu ministerimit aqunneqartuni inuussutissanut, nerukkaatissanut uumasunullu nakorsaqarnermut tunngasuni Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup aamma Namminersorlutik Oqartussat Kalaallit Nunaanni suliassaat piginnaatitaanerilu pillugit nalunaarummi § .., imm. .. naapertorlugu aalajangersarneqarpoq:

**Kapitali 1**

*Atuuffia nassuiaatillu*

**§ 1.** Nalunaarutip matuma makkuninnga annissuineq malittarisassaqartippaa:

1. Kalaallit Nunaannik niueruteqarnikkuit avammullu niuernikkut inuussutissat.
2. Kalaallit Nunaanniit avammut niuernikkut inuussutissanut atassutit atortussiat

*Imm. 2.* Nalunaarut kalaallit nunaanni suliffeqarfinnut taamaallaat kalaallit nunaanni niuerfimmut tunisassiaminnik tunisisartunut atuutinngilaq.

**§ 2.** Nalunaarummi matumani uku imatut paasineqassapput:

* 1. Avammut niuerneq: Kalaallit Nunaanniit isumaqatigiissummut peqataanngitsumut nunamut inuussutissanik aamma inuussutissanut atassutitut atortussianik annissuineq.
  2. Niueqatigiinneq: Kalaallit Nunaanniit EU-mi niueqatigisaqarfimmut niueqatigiinnermi tunisassianik annissuineq.
  3. Inuussutissat: Atortussiat tunisassialluunniit, suliarineqarsimannginnerat imaluunniit tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit suliarineqarsimanerat apeqqutaatinnagu, inunnit nerisassatut imaluunniit nerineqartussatut naatsorsuutigineqarlutik aalajangiunneqarsimasut.
  4. Inuussutissanut atassutitut atortussiat: Atortussiat tigussaasullu, tassunga ilanngullugit inuussutissanut atassuteqartussatut aalajangikkat atortussiat tigusaassullu sunniuteqarsinnaasut qarasaasianillu atuisut
  5. Suliffeqarfik avammut niueruteqartoq:
     1. Inuussutissat eqqarsaatigalugit: Suliffeqarfiit imaluunniit inuit ingerlataqarnermi ilaatut avammut niueruteqartut, niueqateqartut, inuussutissanut aalajangiisinnaasut, sanasut, toqqorsimasaqartut allatigulluunniit passussisut piffissap ilaani niuerutigineqartut imaluunniit avammut niuerutigineqartut imaluunniit nuussutissanik niuerutigineqartussanik imaluunniit Kalaallit Nunaanniit avammut niuerutigineqartussanut ilaasut.
     2. Inuussutissanut atassutitut atortussiat eqqarsaatigalugit: Suliffeqarfiit imaluunniit inuit ingerlatami ilaatut Kalaallit Nunaanniit inuussutissatut atassutitut atortussianik avammut niueruteqartut.
  6. Isumaqatigiissutip avataaniittut nunat: Nunat EU-mi niueqatigisaqarfiup avataaniittut.
  7. Immikkut isumaqatigiissutip avataaniittut nunat: Isumaqatigiissutip avataanittoq nuna imaluunniit EU-mi niueqatigisaqarfik, oqartussat piginnaatitaasut, nunamut tunisassianik avammut niuernissamut tunngavigisatut kalaallit nunaanni suliffeqarfiit immikkut akuerineqarsimanissaannik piumasaqaateqartut.
  8. EU-mi niueqatigisaqarfik: EU-mi niueqatigisaqarfiit tassaapput EU-mi naalagaaffiit ilaasortat, Norge, Island, Lichtenstein, Schweiz aamma Andorra. Kalaallit Nunaaut aamma Savalimmiut tunisassianut niuerutigisanut EU-mi niueqatigisaqarfimmut ilaapput. Spaniami Ceuta aamma Malilla kiisalu nunat ilaasortat nunasiaatigisimasaat aamma Frankrigimi naalakkersuisoqarfiit EU-mi niuerqatigisaqarfinnut ilaanngillat.
  9. Niueqatigisani tunisassiat: Aalisakkanit tunisassianit, marlunnik qaleruallit qimerloqanngitsut uumasut, tinupalusulimmik amillit, uumasut puullit imaanilu siuteqqut.

Qupperneq **1**  **5-nit**

* 1. Isumaqatigiissutip avataaniittut nunat allattorsimaffiat: Immikkut isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut tunisassianik avammut niuernissamut akuerisaasut kalaallit nunaanni suliffeqarfiit pillugit Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani allattorsimasut.
  2. TRACES: EU Kommissionip Trade Control and Expert System EU Kommissionip nittartagaani tamanut saqqummiunneqarsimasoq, tassani ilaatigut EU-miittut allattorsimaffiat aamma RU-mi niueruteqarlutik allagartat atuuttut takuneqarsinnaallutik.
  3. EU-miittut allattorsimasut: Niueqatigiinnermi tunisassiaanngitsunik EU-mut avammut niuernissamut kalaallit nunaanni suliffeqarfiit akuerineqarsimasut pillugit EU Kommissionip allattorsimaffianiittut.
  4. Nassiussineq: Tunisassiarpassuit pisortatigoortumik uppernarsaateqartumut, pisortatigoortumik atsiorneqartumut ilaasut imaluunniit allagaatit allat, assartuummi tassannga angallanneqartut, sumiiffimmit ataatsimeersut aamma taamaaqatai, pitsaaqatigiissut imaluunniit taaguuteqatigiissut.
  5. Allagartaq: Pisortatigoortumik oqartussanit nalunaarut (pappiliaq imaluunnit elektroniskiusoq) avammut niuernermut atatillugu Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmit atulersinneqartoq, tassani nunami tigusisumi oqartussanut nassiussat allagartami takuneqarsinnaasutut piumasaqaatinik eqqortitsinerat Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfik qulakkeerilluni.
  6. Allagartat assigiinngisitaartut atuuttut: Allagartat tamatut iluseqartillugit Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani imaluunniit IMSOC TRACES aqqutigalugu tamanut saqqummiunneqartut.
  7. Allagaatit ilaatinneqartut: Allagaatit allagartamut ilaatinneqartussat, tak. isumaqatigiissutip avataaniittut nunat piumasaqaataat, allagartami allassimasut, allagartamut ilitsersuut imaluunniit Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani allatigut paasissutissuutaasoq.
  8. Nunami namminermi nalunaarut: Danmarkimi imaluunniit Kalaallit Nunaanni suliffeqarfimmut avammut niuertumut allamut suliffeqarfimmit avammut niuertumit Kalaallit Nunaanniittumit atulersinnerqartoq aamma Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmit uppernarsarneqartoq isumaqatigiissutip avataaniittup nunami piumasaqaanik nioqqutissap naammassisaqarneranik nalunaarut.
  9. Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfik: Uumasut nakorsaqarnikkut inuussutissalerinikkullu Kalaallit Nunaannit oqartussat piginnaatitaasut.

**Kapitali 2**

*Nalinginnaasumik aalajangersakkat*

**§ 3.** Inuussutissanik imaluunniit inuussutissanut atassutitut atortussianik avammut niuerneq taamaallaat pisinnaavoq suliffeqarfimmiit avammut niuertumiit suliffeqarfiit inuussutissalerisut pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarummi aalajangersakkat naapetorlugit nalunaarsugaasumit imaluunniit akuerisaasumit.

**§. 4.** Suliffeqarfiit avammut niuertut uumasunit pisut inuussutissat, niueqqatigiinnermut imaluunnit avammut niuernermut ilaatinneqarusuttut, nunami tigusisumi nerukkaatissat pillugit malittarisassanut naapertuuttumik nerukkarneqartumik uumasumit pisuusoq uppernarsassavaat.

*Imm 2.* Imm. 1 uumasunit nujuartanit pisaneersuusuni inuussutissanut atorneqanngilaq.

**§ 5.** Suliffeqarfiit avammut niuertut nunanut isumaqatigiissutip avataaniittunut aamma EU-mi niueqatigisaqarfimmut inuussutissanik imaluunniit inuussutissanut atassutitut atortussianik avammut niuerutigisaminnut akisussaapput aamma Suliffeqarfiit avammut niuertut nunami pineqartumi avammut niuernermut piumasaqaatinik eqqortitsissapput, tassunga ilanngullugit nalunaarummit matumannga takuneqarsinaasut piumasaqaatit, allagartat assigiinngitsut atuuttut kiisalu Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani imaluunniit TRACES-imi tamanut saqqummiunneqarsimasut piumasaqaatit allat.

*Imm. 2*. Avammut niuernissaq siunertaralugu allagartamik aamma allagaatinik ilaatinneqartunik Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmut saqqummiussineq nassiussanik avammut niuernissamut allagartap atulersinnissaanut noqqaanertut isigineqarpoq.

*Imm. 3*. Suliffeqarfiit avammut niuertut atsiugassatut allagartat atuuttut Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmut taamaallaat saqqummiuteqqusaavaat.

*Imm. 4*. Suliffeqarfiup allagartamik Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmit atsiugassanngorlugu saqqummiussisup allagartaq taamaattoq saqqummiunneqartoq Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup allagartanit paasissutissaasivianeersup atuuttuuneranut, kiisalu allagartamit takuneqarsinnaasut paasissutissat allagaatillu ilaatinneqarsinnaasut pissutsinut piviusunut naapertuunneranut akisussaavoq.

*Imm. 5*. Avammut niuertup suliffeqarfiup imm. 2-mi kiisalu Inuussutissalerinermut Aqutsissoqarfimmut nunap iluani nalunaarutini eqqaaneqartut allagaatini allanneqartut piumasaqaatit paasissutissallu eqqortinneqarneri eqqortuunerilu qulakkiissavai.

*Imm. 6*. EU-kommissioni imaluunniit Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfik nunami isumaqatigiissutip avataaniittumi oqartussanik piginnaatitaasunik allagartami avammut niuerneq pillugu piumasaqaatinik isumaqatigiissuteqarsimappat, allagartallu taakku Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani tamanut saqqummiunneqarsimallutik, tassunga ilanngullugu Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup allagartanut paasissutissaasivik imaluunniit TRACES-imi, allagartat taakku nioqqutissanik taakkuninnga avammut niuernermut taamaallaat atorneqassapput. Tamanna aamma allagartanut atuuppoq, tassani isumaqatigiissutip avataaniittut nunat illuinnaasiortumik piumasaqaatitut saqqummiussaannik taamaallaat aalajangersarneqarsimalluni.

*Imm. 7*. Suliffeqarfik avammut niuertoq inuussutissap imaluunniit inaassutissanut atassutitut atortussiaq piumasaqaatit allat tunngavigalugit eqqunneqarneranut nunami tigusisumi oqartussanit piginnaatitaasunit uppernarsaammik saqqummiussippat imm. 6-mi piumasaqaammik Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfik saneqqussisinnaavoq.

*Imm. 8*. Suliffeqarfik inuussutissanik imaluunniit inuussutissanut atassutitut atortussiamik allagartamut atulersinneqartumut, allakkanut ingiaqataasunut imaluunniit nunap iluani nalunaarummut naapertuutinngitsunik nassiussisimasoq paasineqarpat suliffeqarfiup tamanna pillugu ingerlaannartumik Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmut nalunaaruteqassaaq.

*Imm. 9*. Piumasaqaatinik attuumassuteqartunik eqqortitsinngitsunik tunisassianik avammut niueruteqarneq taamaallaat pisinnaavoq suliffeqarfik avammut niueruteqartoq Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmut uppernarsarpagu nunami tigusisumi malittarisassat atuuttut imaluunniit nunani tigusisumi oqartussanit piginnaatitaasunit erseqqissumik akuersisoqarnera naapertorlugu nioqqutissat avammut niuerutigineqarsimasut, nioqqutissat pineqartut malittarisassanik atuuttunik eqqortitsinnginnerat pillugu pissutaasut pissutsillu pillugit tamakkiisumik ilisimatinneqarsimasut.

*Imm. 10*. Nioqqutissat Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmit navianartutut nalilerneqartut avammut nioqqutigeqqusaanngillat.

**§ 6.** Suliffeqarfiup avammut niueruteqartup nunanut isumaqatigiissutip avataaniittumut aamma nunap isumaqatigiissutip avataaniittup tamanna pillugu piumasaqarfigisaasa akornanni naammattumik immikkoortitsinissaq qulakkiissavaa.

*Imm. 2.* Imm. 1 malillugu immikkoortitsineq pisariaqartumik annertussuseqartumik nioqqutissiassanik tigusindermiit nioqqutissap nassiunnissaanut sulinermi tamarmi pissaaq.

**Kapitali 3**

*Niueqatigiinnermi tunisassiaanngitsunut EU-mut niuerneq*

**§ 7.** Inuussutissat, niueqatigiinnermi tunisassiat ilanngunnagit, taamaallaat EU-mut avammut niuerutigineqarsinnaapput, nerisassanik uumasunit pisunik tunisassianik pisortat nakkutilliisut aaqqissuunneri pillugit immikkut aalajangersakkat pillugit Kalaallit Nunaannut nalunaarut naapertorlugu EU-mi allattuiffimmi allanneqarsimasumit kalaallit nunaanni avammut niuertumit suliffeqarfimmi suliarineqarsimappata, suliarineqarsimappata nassiunneqarsimappatalu taamaallaat EU-mut avammut niuerutigeqqusaapput.

til bekendtgørelse for Grønland om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol med animalske produkter til konsum.

*Imm. 2.* Inuussutissanik avammut niuertut suliffeqarfiit uku EU-mi allattuiffimmi allanneqassanngillat:

1. Suliffeqarfiit taamaallaat pingaarnertut tunisassianik suliaqartut.
2. Suliffeqarfiit taamaallaat assartuinermik suliaqartut.
3. Suliffeqarfiit kiassarnikkut naleqqussarneqartumik quersuarni pissutsinik piumasaqaateqanngitsunik uumasunit pisunik tunisassianik toqqorsinernik isumagisaqartut.

*Imm. 3.* Imm. 2, nr. 1-imi eqqaaneqartuniit suliffeqarfinniit EU-mut avammut niuernerli taamaallaat pisinnaavoq Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmiit siumoortumik akuersissuteqartut, tak. suliffeqarfiit inuussutissalerisut pillugit Kalaallit Nunaannut nalunmaarut.

**Kapitali 4**

*Immikkut isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut avammut niuerneq*

**§ 8.** Immikkut isumaqatigiissutip avataaniittumut nunami inuussutissanik avammut niuerneq aatsaat pisinnaavoq isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut pineqartumut avammut niuernissamut suliffeqarfik Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmit akuerineqarsimappat aamma isumaqatigiissutip avataaniittut nunat pillugit allattuiffimmi allassimappat.

*Imm. 2.* Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfik immikkut isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut avammut niuernissamut akuersissummik nalunaaruteqassaaq avammut niuertumut suliffeqarfimmut immikkut piumasaqaatit tassanmi allassimallutik.

*Imm. 3.* Immikkut isumaqatigiissutip avataaniittut nunat allanneri, aamma immikkut isumaqatigiissutip avataaniittunut nunanut avammut niuernissamut akuersissut pillugu noqqaanermi suleriaaseq kiisalu akuersissutini taakkunani allannguinerit Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani paasissutissanit takuneqarsinnaapput.

*Imm. 4.* Immikkut isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut avammut niuernermut taamaallaat inuussutissat suliffeqafiup isumaqatigiissutip avataaniittut nunat allattorsimaffiani piffissami allassimanera kingorna suliarineqartunut imaluunnit toqqorsimasanut atuuppoq. Allattuiffimmi suliffeqarfiit avammut niuertut allassimanissaannut piumasaqaammut ilaapput suliarinninnermi toqqorsinermilu ingerlanerit tamarmik, tak. ilaatinneqanngitsut Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfiup nittartagaani takuneqarsinanasut.

**§ 9.** Isumaqatigiissutip avataaniittumi nunami oqartussat suliffeqarfimmi pineqartumiit nunamut nioqqutissap eqqunneqarnissaanut akuersisimaneranik suliffeqarfik uppernarsaasinnaappat, suliffeqarfik § 8, imm. 1-mik aamma imm. 4-mik naammassinninngikkaluartoq § 8-mi piumasaqaatinik Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfik saneqqussisinnaavoq.

§ 8, stk. 1 og stk. 4.

**§ 10.** Suliffeqarfik nunamut avammut niuernissamut piumasaqaatinik naammassinnikkunnaarpat imaluunniit suliffeqarfik isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut pineqartumut avammut niuernissamut akuerineqartussatut kissaateqarunnaarpat isumaqatigiissutip avataaniittumut nunamut avammut niuernissamut akuersissut Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmit utertinneqarsinnaavoq imaluunniit atorunnaarsinneqarsinnaavoq.

**Kapitali 5**

*Suliffeqarfiup avammut niuertup nammineq nakkutilliinera*

**§ 11.** §§ 4-9-mi takuneqarsinnaasut piumasaqaatit attuumassuteqartut eqqortinnerisa qulakkeerneqarnissaat uppernarsarneqarnissaallu siunertaralugu suliffeqafik avammut niuertoq nammineq nakkutilliissaaq.

*Imm. 2* Imm. 1 malillugu nammineq nakkutilliinermi suliariaatsit allanneqarsimassapput.

**Kapitali 6**

*Pineqaatissiissutit atortuulersitsinerlu*

**§ 12**. Pineqaatissiissut sakkortunerusoq inatsimmik allamik pissuteqanngippat, akiliisitsilluni pineqaatissinneqassaaq

1) § 3-mik § 4-mik, § 5, imm. 1-imik, imm. 3-6-imik aamma imm. 8-9-mik, § -6 imm. -1-imik, § 7, imm. 1-imik, § 8, imm. 1-imik aamma imm. 4-mik, § 11-imik unioqqutitsisoq, imaluunniit

2) § 8, imm. 2 naapertorlugu piumasaqaatinik aalajangersarneqartunik saneqqussisoq.

*Imm. 2.* Unioqqutitsinernut ingerlatseqatigiiffiinnit il.il. (inatsisitigut pisinnaatitaasoq pisussaatitaasorlu) unioqqutinneqartunut ingerlatseqatigiiffik taamatut akiliisitaanissamut akisussaatitaasinnaavoq.

**§ 13.** Nalunaarut ulloq ... ... 2022-mi atuutilissaaq.